

Lunedì 1 Dicembre 2025

8:30-9:00 Registrazione | Registration

9:00-9:20 Saluti istituzionali del Coordinatore di Dottorato in Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Prof. **Alberto Manco** | Official opening by Prof. Alberto Manco, Coordinator of the PhD Program in Literary, Linguistic and Comparative Studies

9:20-10:10 **Plenaria**  
**Keynote: Chiara Allocca**  
(Università di Pescara)  
*Frammenti di identità femminile nella prima età moderna fra Italia e Spagna*  
*Chair: Roberto Mondola* (Università di Napoli L'Orientale) e **Chiara Iovene** (Università di Napoli L'Orientale)

10:10-11:10 **Panel 1: Identità femminili tra frammenti e memoria | Female identities between fragments and memories**  
*Chair: Jolanda Balzano & Carmela Esposito*

**Michela Romano**  
(Alma Mater Studiorum - Università di Bologna)  
*Vivere nelle crepe della letteratura russa oggi: tre voci femminili tra frammenti identitari e molecole resistenti*

**Claudia Palumbo**  
(Università degli Studi di Napoli Parthenope)  
*Il frammento intertestuale e identitario nell'Orlanda di Jacqueline Harpman*

**Menghui Sun**  
(Fudan University)  
*From Fragmentation to Fusion: Multi-genre Nested and Narrative Experiments in the Novel On the Bridge and Upstairs by Chinese Internet Writer Priest*

11:10-11:40 Pausa caffè | Coffee break

11:40-12:40 **Panel 2: Identità e memoria in frammenti: gli spazi letterari contemporanei e post-coloniali | Fragmented identity and memory: contemporary and post-colonial literary spaces**  
*Chair: Pasquale Concilio & Matilde Soliani*

**Leonardo Palombini**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*La disumanizzazione dell'individuo nel romanzo tunisino contemporaneo: il caso di Muḥākamat Kalb di ‘Abd al-Ġabbār al-‘Uš e al-Ġūrillā di Kamāl Riyāḥi*

**Salvatore Ferace**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Tra identità, frammentazione e interculturalità: l'Altro in Jaguarman di Raoul de Jong*

**Alis May Iseppi**  
(Università degli Studi di Verona)  
*Paesaggio, memoria, identità: le rocce di Kalistia nella tradizione orale di Tapacari*

12.40-13.40 Pausa pranzo | Lunch break

13.40-14:30 **Plenaria**  
**Keynote: Vincent Renner**  
(Université Lumière Lyon 2)  
*The dynamics of lexical fragmentation and blending in contemporary language*  
*Chair: Jana Altmanova* (Università di Napoli L'Orientale) e **Maria Grazia Massimo** (Università di Napoli L'Orientale/Université Lumière Lyon 2)

14:30-16:10 **Panel 3: Dinamiche sociolinguistiche: tra identità e pratiche comunicative | Sociolinguistic dynamics: identity and communicative practices**  
*Chair: Maria Grazia Massimo, Cristina Resmini & Zongyuan Wang*

**Erika Milia**  
(Università degli Studi di Palermo)  
*Frammenti di identità: memorie e usi linguistici degli immigrati siciliani di prima generazione di Rosario (Argentina)*

**Giuseppina Giummarra** (Università di Pechino) e **Selene Rosa Saccone** (Guangdong University of Foreign Studies)  
*Frammenti di scambio: le prime esperienze degli studenti cinesi in Italia alla fine degli anni '70 tra storicizzazione, testimonianza e conoscenza diasporica*

**Eros Traficante**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Per un approccio sociolinguistico della terminologia: un'analisi della variazione terminologica nell'ambito della biodiversità animale nel francese del Québec*

**Valeria Russo**  
(Università della Calabria)  
*Fragments and Hallucinations: AI, Transmediality, and the Crisis of Authorship*

**Roberto Esposito**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Fragmented yet recognisable? Identity (re) configuration between The Rocky Horror Picture Show and One Piece*

16:10-16:40 Pausa caffè | Coffee break

16:40-17:40 **Panel 4: Fr/attualità ecologiche: attivismo, linguaggio e narrazioni | Eco fr/actualities: activism, language and narratives**  
*Chair: Pasquale Concilio & Gaia Zaccaro*

**Antonella De Sena**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Parábola del naufrago di Miguel Delibes: il linguaggio come critica al progresso e alla disumanizzazione*

**Sara Pollice**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Communicating climate uncertainty through metaphors: a Critical Analysis of climate narratives in TED Talks*

**Maria Francesca Ruggiero**  
(Alma Mater Studiorum - Università di Bologna)  
*Tentative d'épuisement d'un lieu vénitien*

Martedì 2 Dicembre 2025

13:00-13:20 Registrazione | Registration

13:20-14:40 **Panel 5: Tradurre i frammenti: lingue, scrittura e società | Translating fragments: languages, writing and society**  
*Chair: Maria Grazia Massimo & Matilde Soliani*

**Francesca Amatruda**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Tradurre il socioletto nel romanzo Manger Bambi: un'analisi traduttologica a cavallo tra francese, italiano e neerlandese*

**Francesca Borrelli**  
(Università degli Studi di Roma Tor Vergata)  
*Tradurre la frattura postcoloniale: frammentarietà linguistica e identitaria in Les conditions idéales di Mokhtar Amoudi*

**Elisa Arminio**  
(Università degli Studi di Padova)  
*Il paradigma della traduzione: frammento e scarto*

**Valentina Citterio**  
(Université d'Avignon)  
*Scrivere per frammenti: la poétique du réel di Dominique Fourcade*

14:40-16:00 **Panel 6: Frammenti di significato: esplorazioni multimodali | Fragments of meaning: multimodal explorations**  
*Chair: Simone Causa, Rita Cesaro & Chiara Iovene*

**Elisabeth Braem**  
(Università degli Studi di Trieste)  
*The Multimodal Construction of Instrumentality: A Cognitive Grammar Perspective on Fragmentation*

**Chiara Marchetiello**  
(Trinity College Dublin)  
*La grammatica nei gesti della Campania*

**Gianluca Possidente**  
(Università Roma Tre)  
*Semiotiche del corpo contemporaneo: la scrittura coreografica come pratica linguistica della frammentarietà tra reale e virtuale*

**Leonardo Buffardi**  
(Università degli Studi di Milano / Conservatorio di Salerno Giuseppe Martucci)  
*Heitor Villa-Lobos e Catullo da Paixão Cearense: dal frammento poetico alla sintesi compositiva in Chôros No. 10*

16:00-16.25 Pausa caffè | Coffee break

16:25-17:15 **Plenaria**  
**Keynote: Wim Vandebussche**  
(Vrije Universiteit Brussel)  
*Fragmented linguistic identities in multilingual Brussels: contact, conflict, and convergence*  
*Chair: Franco Paris* (Università di Napoli L'Orientale) e **Matilde Soliani** (Università di Napoli L'Orientale/KU Leuven)

20:00 Cena sociale | Social dinner



Mercoledì 3 Dicembre 2025

9:00-9:30 Registrazione | Registration

9:30-10:20 **Plenaria**  
**Keynote: Carmen Gallo**  
(Sapienza Università di Roma)  
*History's ruins: the fragments of empire in The Waste Land*  
*Chair: Vincenzo Bavaro* (Università di Napoli L'Orientale) e **Carmela Esposito** (Università di Napoli L'Orientale)

10:20-11:00 Pausa caffè | Coffee break

11:00-12:40 **Panel 7: Frammenti d'Autore | Writ-  
erly fragments**  
*Chair: Carmela Esposito, Rita Cesaro & Gaia Zaccaro*

**Pooja Bachani**  
(The University of Tulsa)  
*Scissors and Paste: Recasting the Crossheads in "Aeolus" - A Newspaper in Fragments*

**Tyler Y. Hughes**  
(The University of Tulsa)  
*Wandering Feet, Wandering Mind: Fragmentation in Jean Rhys's Good Morning, Midnight*

**Sebastianomattia Rossitto**  
(Sapienza Università di Roma)  
*La scrittura e le sue derive. Fra Dada e GPT*

**Simon Kienzl**  
(LMU Munich)  
*Benjamin e Pasolini: la poetica frammentaria contro il realismo capitalista*

**Mariaconcetta Mirtò**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Squarci spazio-temporali: la deissi in 4.48 Psychosis di Sarah Kane*

12:40-14:00 Pausa pranzo | Lunch break

14:00-14:50 **Plenaria**  
**Keynote: Bianca Del Villano**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Codici, frammenti, indizi e sintomi: per e contro una stilistica del rapsodico*  
*Chair: Sergio Corrado* (Università di Napoli L'Orientale) e **Rita Cesaro** (Università di Napoli L'Orientale)

14:50-16:10 **Panel 8: Comunicazione online: dal frammento alla rete | Networking communication: fragmentation on the online sphere**  
*Chair: Simone Causa & Gesjana Halili*

**Francesco Meledandri**  
(Università degli Studi di Bari Aldo Moro)  
*Re-entangling threads: the semantic value of communication in SNSs. The case of X*

**Ilaria Pieri**  
(Università degli Studi di Napoli Federico II)  
*A miserable little pile of secrets: "razzia", taglio e composizione nel web weaving su Tumblr*

**Natalia Tikhonova**  
(Università Ca' Foscari Venezia)  
*Frammenti digitali: la costruzione del discorso nei social network italiani tra inglesismi, sintassi fluida e viralità*

**Dalia Mennella**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Queering the Binary: Fragments of Identity Construction in TikTok's #QueerTok*

16:10-16:20 Chiusura dei lavori | Closing remarks

Comitato scientifico:  
Giuseppe Balirano, Federico Corradi, Sergio Corrado, Alberto Manco, Roberto Mondola

Comitato organizzativo:  
Jolanda Balzano, Simone Causa, Rita Cesaro, Pasquale Concilio, Carmela Esposito, Gesjana Halili, Chiara Iovene, Maria Grazia Massimo, Cristina Resmini, Matilde Soliani, Zongyu-an Wang, Gaia Zaccaro



GRADUATE CONFERENCE 2025

XXXIX CICLO, UNIVERSITÀ DI NAPOLI L'ORIENTALE

(FR)ATTUALITÀ  
FRAMMENTI E CONTEMPORANEITÀ:  
UNA RIFLESSIONE INTERDISCIPLINARE  
TRA LINGUISTICA, LETTERATURA  
E NARRAZIONI DEL PRESENTE

1 - 3 DICEMBRE 2025

PALAZZO CORIGLIANO (2° PIANO- SALA CONFERENZE)  
PIAZZA SAN DOMENICO MAGGIORE, NAPOLI

